

Σ΄.

ΕΚΘΕΣΙΣ

τῶν πεπραγμένων τοῦ Κέντρου Ἐκδόσεως Ἔργων Ἑλλήνων Συγγραφέων
ἀπὸ τῶν ἀρχαίων χρόνων μέχρι τῶν χρόνων τῆς ἀλώσεως
τῆς Κωνσταντινουπόλεως κατὰ τὸ ἔτος 1973.

Ἐπλούτισε τὴν βιβλιοθήκην του διὰ τῶν τόμων τοῦ 1973 ἐνεργήζοντα πέντε περιοδικῶν ἀρχαίας καὶ μεσαιωνικῆς φιλολογίας, παπυρολογίας, παλαιογραφίας, βιβλιογραφίας, ἱστορίας, φιλοσοφίας καὶ συγκριτικῆς φιλολογίας.

Ἐπίσης διὰ 500 τόμων σπουδαίων, κυρίως νεωτάτων ἔργων σχετικῶν πρὸς τὴν βιβλιογραφίαν, μεθοδολογίαν, ἱστορίαν τῆς κλασσικῆς καὶ μεσαιωνικῆς φιλολογίας, τὴν παπυρολογίαν, παλαιογραφίαν καὶ κωδικολογίαν, τὴν ἱστορίαν τῆς ἀρχαίας καὶ μεσαιωνικῆς γραμματείας, τὰ λεξικά, γενικά καὶ συγγραφέων, τὰ ἀρχαῖα καὶ μεσαιωνικά κείμενα καὶ τὴν ἐρμησίαν αὐτῶν, πρὸς τὴν ἀρχαίαν καὶ μεσαιωνικὴν ἱστορίαν, τὴν φιλοσοφίαν, τὴν μυθολογίαν καὶ θρησκείαν, ὡς καὶ πρὸς τὴν ἐπίδρασιν τοῦ ἀρχαίου καὶ μεσαιωνικοῦ κόσμου μέχρι καὶ σήμερον.

Ἡ ἀποδελτίωσις γίνεται κατὰ συγγραφεῖς, καθ' ὕλην καὶ γραμματειακοὺς τομεῖς πρὸς εὐκολωτέραν καὶ ὀρθότεραν ἐνημέρωσιν τῶν ἐνδιαφερομένων.

Διεξήγαγεν ἀλληλογραφίαν μὲ βιβλιοθήκας τοῦ ἐξωτερικοῦ, ὅπου ἀπόκεινται ἑλληνικά χειρόγραφα, παρήγγειλε 57 μικροταινίας χειρογράφων ἀρχαίων ἑλληνικῶν καὶ βυζαντινῶν κειμένων, παρέλαβε 47 καὶ ἤλεγξε τὸ περιεχόμενον αὐτῶν.

Οἱ συντάκται τοῦ Κέντρου προέβησαν εἰς συστηματικὸν ἔλεγχον τῆς βιβλιοθήκης αὐτοῦ, ἢ ὅποια ἀποτελεῖται ἤδη ἐξ ὑπερεξακισχιλίων τίτλων, πρὸς διόρθωσιν ὀρισμένων ἀτελειῶν αὐτῆς.

Εἰς τὴν σειρὰν τῶν βοηθητικῶν ἔργων τοῦ Κέντρου ἐκκλοφόρησε εἰς χίλια ἀντίτυπα ἢ μετάφρασις τοῦ ἔργου τοῦ Pfeiffer, «Ἱστορία τῆς Κλασσικῆς Φιλολογίας». Διὰ τὴν ἰδίαν σειρὰν ἐγένετο ἢ μετάφρασις τοῦ ἔργου τοῦ B.A. van Groningen, «Traité de Critique des Textes Grecs».

Κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο τὸ προσωπικὸν τοῦ Κέντρου περιορίσθη εἰς τοεῖς συντάκτας, κατὰ δὲ τὸ τελευταῖον τρίμηνον εἰς δύο. Οὗτοι ἦσαν ὑποχρεωμένοι νὰ ἀσχοληθοῦν ἀπαραιτήτως εἰς τὰς ποικίλας ἐργασίας τὰς σχετικὰς πρὸς τὸν ὑποκείμενον εἰς προέλεγχον καὶ μετέλεγχον προῦπολογισμόν. Ἐπίσης εἰς τὴν ἐπιστημονικὴν ἐργασίαν τὴν σχετικὴν πρὸς τὴν βιβλιοθήκην καὶ τὸ ἀρχεῖον μικροταινῶν χειρογράφων, ὡς ἀπαιτεῖ ὁ Νόμος. Παρὰ ταῦτα εἰργάσθησαν καὶ κατὰ τὸ ἔτος τοῦτο εἰς τὴν παρασκευὴν ἐκδόσεων. Συγκεκριμένως ὁ Ἄλ. Κεσίσογλου ἀνεθεώρησε τὴν παρ' αὐτοῦ γενομένην μετάφρασιν τοῦ Γάλβα τοῦ Πλουτάρχου, συνέταξε εἰς α' σχεδιάσμα μέρος τῆς εἰσαγωγῆς εἰς τὸ ἔργον τοῦτο, καθὼς καὶ ἐπεξηγηματικὰ σχόλια σχετικὰ πρὸς τὰ κυριώτερα πρόσωπα τὰ ἀναφερόμενα εἰς αὐτό. Ὁ Βασ. Τσακατίκας συνέταξεν εἰς α' σχεδιάσμα τὴν εἰσαγωγὴν εἰς τὸ ἔργον τοῦ Πολυβίου καὶ μετέφρασε μέρος τοῦ Α' βιβλίου τοῦ ἱστορικοῦ τούτου. Ἡ Γ. Ξανθάκη - Καραμάνου συνέχισε τὴν ἐργασίαν τῆς εἰς τὸν Κατ' Ἀριστοκράτους λόγον τοῦ Δημοσθένους.

Τέλος πρέπει νὰ ἐπαναληφθῇ καὶ πάλιν ὅτι τὸ Κέντρον δὲν διαθέτει διοικητικὸν προσωπικόν, μολοντί ἔχει ἴδιον φορέα, τὸ δὲ ἐπιστημονικὸν προσωπικὸν αὐτοῦ εἶναι τὸσον ὀλιγάριθμον καὶ ἐπιφορτισμένον καὶ μὲ ἀλλοτριὰς πρὸς τὴν ἐπιστήμην ἐργασίας, ὥστε καθίσταται σχεδὸν ἀδύνατον νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὴν ἐπιστημονικὴν ἀποστολὴν αὐτοῦ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 17.12.1973

Ὁ Διευθυντής

Χαράλ. Σ. Φλωρᾶτος